

# Fiche de données de sécurité

## selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.04.2011

Révision: 11.04.2011

### 1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- **Identification de la substance ou de la préparation**
- **Nom du produit:** *Motor*
- **Emploi de la substance / de la préparation** *Detergent*
- **Producteur/fournisseur:**  
*OLMO Reinigungstechnik GmbH*  
*Werner-von-Siemens-Straße 5b*  
*D-58730 Fröndenberg*
- **Service chargé des renseignements:**  
*Abteilung Produktsicherheit*  
*vertrieb@olmo.de*
- **Renseignements en cas d'urgence:**  
*Giftnotruf Berlin Tel. 0049 (0)30 30686790*  
*Beratung in Deutsch und Englisch*

### 2 Identification des dangers

- **Principaux dangers:**



*Xn Nocif*  
*N Dangereux pour l'environnement*

- **Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:**

*Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.*

*Un contact prolongé ou répété avec la peau peut provoquer une dermatite (inflammation de la peau) à cause de l'effet dégraissant du solvant.*

*R 53 Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.*

*R 65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.*

*R 66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.*

*R 67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.*

- **Système de classification:**

*La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.*

- **Éléments d'étiquetage SGH**



**Danger**

*H350 - Peut provoquer le cancer.*

*H304 - Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.*



**Attention**

*H315 - Provoque une irritation cutanée.*

*H319 - Provoque une sévère irritation des yeux.*

- **Prévention:**

*P280 Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.*

- **Intervention:**

*P301+P310 EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.*

*P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.*

*P321 Traitement spécifique (voir sur cette étiquette).*

(suite page 2)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.04.2011

Révision: 11.04.2011

**Nom du produit: Motor**

(suite de la page 1)

- **Stockage:**  
P405 Garder sous clef.
- **Élimination:**  
P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

### 3 Composition/informations sur les composants

- **Caractérisation chimique**
- **Description:** Mélange des substances mentionnées à la suite avec des additifs non dangereux.

- **Composants dangereux:**

CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	naphta lourd (pétrole), hydrotraité Carc. Cat. 2; ☠ T; R 45-65 Danger: ☠ 3.6/1B, 3.10/1	50-100%
CAS: 68411-30-3 EINECS: 270-115-0	Benzolsulfonsäure, C 10-13-Alkylderivate, Natriumsalze ☠ Xn, ☠ Xi; R 22-36/38 Attention: ⚠ 3.1.O/4, 3.2/2, 3.3/2	10-25%
CAS: 69011-36-5	Isotridecaanol, 3-5 EO ☠ Xn, ☠ Xi; R 22-36/38 Attention: ⚠ 3.1.O/4, 3.2/2, 3.3/2	≤ 2,5%

- **Indications complémentaires:** Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

### 4 Premiers secours

- **Remarques générales:** Enlever immédiatement les vêtements contaminés par le produit.
- **Après contact avec la peau:**  
Laver immédiatement à l'eau et au savon et bien rincer.  
En cas d'irritation persistante de la peau, consulter un médecin.
- **Après contact avec les yeux:**  
Rincer les yeux, pendant plusieurs minutes, sous l'eau courante en écartant bien les paupières. Si les troubles persistent, consulter un médecin.
- **Après ingestion:** Ne pas faire vomir, demander d'urgence une assistance médicale.

### 5 Mesures de lutte contre l'incendie

- **Moyens d'extinction:**  
CO<sub>2</sub>, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- **Équipement spécial de sécurité:**  
Porter un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.  
Ne pas inhaler les gaz d'explosion et les gaz d'incendie.
- **Autres indications**  
Les résidus de l'incendie et l'eau contaminée ayant servi à l'éteindre doivent impérativement être éliminés conformément aux directives administratives.

### 6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

- **Les précautions individuelles:**  
Sol particulièrement glissant du fait de la présence de produits répandus ou renversés.
- **Mesures pour la protection de l'environnement:**  
Diluer avec beaucoup d'eau.  
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.

(suite page 3)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.04.2011

Révision: 11.04.2011

**Nom du produit: Motor**

(suite de la page 2)

**· Méthodes de nettoyage/récupération:**

Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).

Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.

Assurer une aération suffisante.

### 7 Manipulation et stockage

**· Manipulation:**

· **Précautions à prendre pour la manipulation:** Eviter la formation d'aérosols.

· **Préventions des incendies et des explosions:** Tenir des appareils de protection respiratoire prêts.

**· Stockage:**

· **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**

Prévoir des sols étanches et résistant aux solvants.

· **Autres indications sur les conditions de stockage:** Protéger contre le gel.

### 8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

**· Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**

Sans autre indication, voir point 7.

**· Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:**

Le produit ne contient pas en quantité significative des substances présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail.

**· Remarques supplémentaires:**

Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

**· Equipement de protection individuel:****· Mesures générales de protection et d'hygiène:**

Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.

Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.

· **Protection respiratoire:** N'est pas nécessaire si la pièce dispose d'une bonne ventilation.

**· Protection des mains:**

Gants de protection

Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.

Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.

Une protection préventive de la peau en utilisant des produits protecteurs de la peau est recommandée.

· **Matériau des gants** Caoutchouc nitrile

· **Temps de pénétration du matériau des gants**

Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.

**· Protection des yeux:**

Lunettes de protection hermétiques

· **Protection du corps:** Vêtements de travail protecteurs

(suite page 4)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.04.2011

Révision: 11.04.2011

Nom du produit: Motor

(suite de la page 3)

### 9 Propriétés physiques et chimiques

#### · Indications générales

<b>Forme:</b>	Visqueuse
<b>Couleur:</b>	Ambré
<b>Odeur:</b>	De type solvanté

#### · Changement d'état

<b>Point d'ébullition:</b>	180°C
----------------------------	-------

<b>· Point d'inflammation:</b>	62°C
--------------------------------	------

<b>· Température d'inflammation:</b>	240°C
--------------------------------------	-------

<b>· Auto-inflammation:</b>	Le produit ne s'enflamme pas spontanément.
-----------------------------	--

<b>· Danger d'explosion:</b>	Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.
------------------------------	--

#### · Limites d'explosion:

<b>Inférieure:</b>	0,6 Vol %
<b>Supérieure:</b>	7,0 Vol %

<b>· Pression de vapeur à 20°C:</b>	1 hPa
-------------------------------------	-------

<b>· Densité à 20°C:</b>	0,88 g/cm <sup>3</sup>
--------------------------	------------------------

<b>· Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:</b>	Entièrement miscible
--	----------------------

#### · Viscosité:

<b>Cinématique à 20°C:</b>	62 s (DIN 53211/4)
----------------------------	--------------------

#### · Teneur en solvants:

<b>Solvants organiques:</b>	0,0 %
-----------------------------	-------

### 10 Stabilité et réactivité

- **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- **Substances à éviter:**
- **Réactions dangereuses:** Aucune réaction dangereuse connue.
- **Produits de décomposition dangereux:** Pas de produits de décomposition dangereux connus

### 11 Informations toxicologiques

#### · Toxicité aiguë:

#### · Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:

**64742-48-9 naphta lourd (pétrole), hydrotraité**

Oral	LD50	>5000 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

Dermique	LD50	>3000 mg/kg (rab)
----------	------	-------------------

#### · Effet primaire d'irritation:

· **de la peau:** Pas d'effet d'irritation.

· **Sensibilisation:** Aucun effet de sensibilisation connu.

#### · Indications toxicologiques complémentaires:

Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:

(suite page 5)

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.04.2011

Révision: 11.04.2011

Nom du produit: Motor

(suite de la page 4)

### 12 Informations écologiques

- **Effets écotoxiques:**
- **Remarque:** Très toxique chez les poissons.
- **Autres indications écologiques:**
- **Indications générales:**  
 Catégorie de pollution des eaux 3 (D) (Classification propre): très polluant  
 Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.  
 Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.  
 Dans les eaux, également toxique pour les poissons et le plancton.  
 Le(s) agent(s) de surface contenu(s) dans cette préparation respecte(nt) les critères de biodégradabilité comme définis dans la réglementation (CE) no 648/2004 relatif aux détergents. Les données prouvant cette affirmation sont tenues à la disposition des autorités compétentes des Etats Membres et leur seront fournies à leur demande expresse ou à la demande du producteur de détergents.

### 13 Considérations relatives à l'élimination

- **Produit:**
- **Recommandation:**  
 Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- **Emballages non nettoyés:**
- **Recommandation:**  
 Evacuation conformément aux prescriptions légales.  
 Les emballages contaminés doivent être vidés au maximum et peuvent alors, après nettoyage adéquat, faire l'objet d'une récupération.
- **Produit de nettoyage recommandé:** Eau, éventuellement avec des produits de nettoyage

### 14 Informations relatives au transport

- **Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):**



- **Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train):** 9 Matières et objets dangereux divers.
- **Indice Kemler:** 90
- **No ONU:** 3082
- **Groupe d'emballage:** III
- **Etiquette de danger:** 9
- **Marquage spécial:** Signe conventionnel (poisson et arbre)
- **Désignation du produit:** 3082 MATIÈRE DANGEREUSE DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, LIQUIDE, N.S.A. (naphta lourd (pétrole), hydrodésulfuré)
- **Code de restriction en tunnels** E

- **Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):**

- **Classe IMDG:** -
- **No ONU:** 3082
- **Groupe d'emballage:** III
- **No EMS:** F-A,S-F

(suite page 6)

B

## Fiche de données de sécurité selon 1907/2006/CE, Article 31

Date d'impression : 11.04.2011

Révision: 11.04.2011

**Nom du produit: Motor**

(suite de la page 5)

· <b>Marine Pollutant:</b>	yes
· <b>Désignation technique exacte:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)
· <b>Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:</b>	-
· <b>Classe ICAO/IATA:</b>	-
· <b>No ID ONU:</b>	3082
· <b>Désignation technique exacte:</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy)
· <b>"Règlement type" de l'ONU:</b>	UN3082, MATIÈRE DANGEREUSE DU POINT DE VUE DE L'ENVIRONNEMENT, LIQUIDE, N.S.A., 9, III

### 15 Informations réglementaires

- **Marquage selon les directives CEE:**  
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV" = la Réglementation sur les Produits dangereux.
- **Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:**  
N Dangereux pour l'environnement
- **Composants dangereux déterminants pour l'étiquetage:**  
naphta lourd (pétrole), hydrotraité
- **Phrases R:**  
53 Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.  
66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.  
67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.
- **Phrases S:**  
23 Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.  
24 Éviter le contact avec la peau.  
36/39 Porter un vêtement de protection approprié et un appareil de protection des yeux/du visage.  
38 En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.  
60 Éliminer le produit et son récipient comme un déchet dangereux.  
62 En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.

### 16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- **Phrases R importantes:**  
22 Nocif en cas d'ingestion.  
36/38 Irritant pour les yeux et la peau.  
45 Peut provoquer le cancer.  
65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
- **Service établissant la fiche technique:** Abteilung Produktsicherheit
- **Contact:** Hr. Beskow
- **Acronymes et abréviations:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association

(suite page 7)

**Fiche de données de sécurité**  
**selon 1907/2006/CE, Article 31**

Date d'impression : 11.04.2011

Révision: 11.04.2011

**Nom du produit: Motor**

(suite de la page 6)

*IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)*

*ICAO: International Civil Aviation Organization*

*ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)*

*GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

B